

Súd: Okresný súd Topoľčany  
Spisová značka: 5C/68/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4613212908  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 01. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Dagmar Snopeková  
ECLI: ECLI:SK:OSTO:2016:4613212908.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Topoľčany samosudkyňou Mgr. Dagmar Snopekovou v právnej veci navrhovateľa: PROFÍ CREDIT Slovakia, s.r.o., Pribinova 25, 824 96 Bratislava 26, IČO: 35 792 752, práv. zastúpeného: Advokátska kancelária JUDr. Andrea Cviková, s.r.o., Pribinova 25, 810 11 Bratislava, P.O. Box 41, IČO: 47 233 516 proti odporkyňi: J. H.Ň., W..XX.XX.XXXX, F. XXX XX T. Č..X, o zaplatenie sumy 1.234,47 eur s prísl. takto

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.234,47 eur a zmluvnú pokutu vo výške 0,065% denne a úrok z omeškania vo výške 4,775% ročne

- zo sumy 80,37 eur od 17.2.2011 do 10.3.2011
- zo sumy 80,37 eur od 17.3.2011 do 10.5.2011
- zo sumy 80,37 eur od 17.4.2011 do 14.8.2011
- zo sumy 80,37 eur od 17.5.2011 do 12.9.2011
- zo sumy 80,37 eur od 17.6.2011 do 6.10.2011
- zo sumy 53,71 eur od 7.10.2011 do 10.10.2011
- zo sumy 80,37 eur od 17.7.2011 do 10.10.2011
- zo sumy 53,71 eur od 11.10.2011 do 8.11.2011
- zo sumy 2.491,47 eur od 11.8.2011 do 8.11.2011
- zo sumy 2.464,81 eur od 9.11.2011 do 10.11.2011
- zo sumy 2.384,44 eur od 11.11.2011 do 28.11.2011
- zo sumy 2.329,44 eur od 29.11.2011 do 12.12.2011
- zo sumy 2.249,07 eur od 13.12.2011 do 12.1.2012
- zo sumy 2.168,70 eur od 13.1.2012 do 12.2.2012
- zo sumy 2.088,33 eur od 13.2.2012 do 8.3.2012
- zo sumy 2.007,96 eur od 9.3.2012 do 12.3.2012
- zo sumy 1.927,59 eur od 13.3.2012 do 10.4.2012
- zo sumy 1.847,22 eur od 11.4.2012 do 11.4.2012
- zo sumy 1.766,85 eur od 12.4.2012 do 10.5.2012
- zo sumy 1.686,48 eur od 11.5.2012 do 11.6.2012
- zo sumy 1.641,50 eur od 12.6.2012 do 12.6.2012
- zo sumy 1.561,13 eur od 13.6.2012 do 19.8.2012
- zo sumy 1.480,76 eur od 20.8.2012 do 6.12.2012
- zo sumy 1.475,58 eur od 7.12.2012 do 10.12.2012
- zo sumy 1.395,21 eur od 11.12.2012 do 17.1.2013
- zo sumy 1.314,84 eur od 18.1.2013 do 18.2.2013
- zo sumy 1.234,47 eur od 19.2.2013 do zaplatenia

tak, že tento úrok z omeškania a táto zmluvná pokuta spolu neprevýšia sumu 1.500 eur a odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom celková suma tohto úroku z omeškania a tejto zmluvnej pokuty dosiahne sumu 1.500 eur len 9,5% ročný úrok z omeškania zo sumy 1.234,47 eur do zaplatenia, náhradu trov konania v sume 148 eur a náhradu trov právneho zastúpenia v prvostupňovom konaní v sume 165,70

eur a v odvolacom konaní v sume 83,34 eur právnenému zástupcovi navrhovateľa, všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

#### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal od odporkyne zaplataenia sumy 1.234,47 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 4,775 % ročne ako aj so zmluvnou pokutou vo výške 0,065% denne z dôvodu, že dňa 19.7.2010 uzatvoril s odporkyňou Zmluvu o revolvingovom úvere č. XXXXXXXXXXXX, na základe ktorej poskytol odporkyni úver vo výške 1.500eur a odporkyňa sa zaviazala splatiť úver v 42 mesačných splátkach po 80,37eura, avšak sa dostala do omeškania s úhradou splátok a zaplatila len sumu 2.141,07 eura a preto bola odporkyni oznámená okamžitá splatnosť úveru, pričom celková suma dlhu odporkyne predstavuje súčet neuhradených splátok, t.j. sumu 1.234,47eur.

Navrhovateľ a jeho právny zástupca sa pojednávanie nedostavili, hoci boli riadne predvolaní, neospravedlnili sa, preto súd podľa § 101 ods.2 OSP pojednával v ich neprítomnosti, prihliadol pritom na obsah spisu a vykonané dokazovanie.

Odporkyňa na pojednávaní dňa 21.5.2014 predložila súdu oznámenie zamestnávateľa A. L., L..C..I.. ako aj list navrhovateľa, ktorý bol doručený jej zamestnávateľovi zo dňa 28.10.2013, na základe tohto listu jej začal zamestnávateľ zrážať zo mzdy 80,37 eur mesačne a to od mesiaca marec 2014 aj apríl 2014 a pokračuje v zrážaní zo mzdy. Ona bola odporkyňou aj v konaní vedenom na tunajšom súde pod sp.zn. 4C/15/2014, kde bol návrh navrhovateľa zamietnutý, už predtým, ako jej prišiel návrh zo súdu, chcela podať ona nejaký návrh, aby sa preskúmalo konanie navrhovateľa, pretože sú tam veľmi vysoké úroky a myslí si, že v tom majú neporiadok, pretože strašne veľa splácala a ešte stále pohľadávka nebola uhradená. Žiadala návrh zamietnuť.

Súd vo veci rozhodol rozsudkom č.k. 5C/68/2014-32 zo dňa 21.5.2014 tak, že:

Súd návrh zamietla.

Odporkyni sa náhrada trov konania nepriznáva.

Proti tomuto rozsudku podal navrhovateľa odvolanie a Krajský súd v Nitre uznesením č.k. 5Co/605/2014-51 zo dňa 19.8.2015 rozsudok súdu prvého stupňa zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie.

Súd doplnil dokazovanie v intenciách uznesenia odvolacieho súdu a zistil, že:

Odporkyňa dňa 19.7.2010 uzavrela s navrhovateľom Zmluvu o revolvingovom úvere č. XXXXXXXXXXXX, na základe ktorej jej bol poskytnutý úver vo výške 1.500 eur a tento mala uhradiť 42 mesačnými splátkami po 80,37 eura. Celková čiastka, ktorú mala zaplatiť podľa zmluvy, t.j. úver a úroky za celú dobu čerpania úveru mala predstavovať sumu 3.375,54 eura s tým, že RPMN za úver je 64,94%, ročná úroková sadzba úveru 76,01% a priemerná RPMN za úver 51,49%. Poskytnutá čiastka revolvingu mala predstavovať 790,84 eura a celková čiastka, ktorú musí dlžník zaplatiť pri revolvingu mala byť 1.928,88 eura. Predpokladaná RPMN úveru po poskytnutí revolvingu bola 60,49% a ročná úroková sadzba revolvingu 76,21%. Na základe uvedenej zmluvy bola odporkyni vyplatená suma 1.284,25 eura a táto doposiaľ splatila sumu 2.141,07 eura. Podľa navrhovateľa zostáva doplatiť na splátkach sumu 1.234,47 eura, pričom navrhovateľ listom zo dňa 29.6.2011 oznámil odporkyni zosplatnenie úveru z dôvodu, že je v omeškaní s úhradou splátok č.8,9,10.

Listom zo dňa 27.8.2012 vyzval navrhovateľ odporkyňu na zaplataenie pohľadávky z titulu neuhradených splátok úveru vo výške 2.552,88 eura a zároveň jej oznámil, že k uvedenému dňu vznikol aj nárok na zmluvné pokuty v celkovej výške 898,50 eura, na úrok z omeškania vo výške 180,21 eura a na trovy právneho zastúpenia vo výške 82,85 eura.

Z Oznámenia A. L. L..C..I.. zo dňa 20.5.2014 vyplýva, že na žiadosť odporkyne potvrdzujú, že na základe dohody o zrážkach zo mzdy vykonali zrážky za mesiace marec a apríl 2014 a pokračujú v zrážaní.

Z Listu navrhovateľa adresovanom zamestnávateľovi odporkyne A. L. L..C..I.. zo dňa 28.10.2013 vyplýva, že v súčasnej dobe zostáva odporkyni uhradiť do konca splátkového kalendára sumu

1.234,47eur, keďže bola v omeškaní, bola jej vystavená aj zmluvná pokuta, preto je potrebné zaplatiť celkový dlh 1.329,27eur, mesačné zrážky vo výške 80,37 eur žiadali poukazovať na ich účet.

Podľa § 52 ods. 1, 2, 3, 4 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy o úvere, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods.1,2,3,4,5,6 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy o úvere, Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré

- a) má spotrebiteľ plniť a s ktorými sa nemal možnosť oboznámiť pred uzavretím zmluvy,
- b) dovoľujú dodávateľovi previesť práva a povinnosti zo zmluvy na iného dodávateľa bez súhlasu spotrebiteľa, ak by prevodom došlo k zhoršeniu vymožitelnosti alebo zabezpečenia pohľadávky spotrebiteľa,
- c) vylučujú alebo obmedzujú zodpovednosť dodávateľa za konanie alebo opomenutie, ktorým sa spotrebiteľovi spôsobila smrť alebo ujma na zdraví,
- d) vylučujú alebo obmedzujú práva spotrebiteľa pri uplatnení zodpovednosti za vady alebo zodpovednosti za škodu,
- e) umožňujú dodávateľovi, aby spotrebiteľovi nevydal ním poskytnuté plnenie aj v prípade, ak spotrebiteľ neuzavrie s dodávateľom zmluvu alebo od nej odstúpi,
- f) umožňujú dodávateľovi odstúpiť od zmluvy bez zmluvného alebo zákonného dôvodu a spotrebiteľovi to neumožňujú,
- g) oprávňujú dodávateľa, aby bez dôvodov hodných osobitného zreteľa vypovedal zmluvu uzavretú na dobu neurčitú bez primeranej výpovednej lehoty,
- h) prikazujú spotrebiteľovi, aby splnil všetky záväzky aj vtedy, ak dodávateľ nespĺnil záväzky, ktoré vznikli,
- i) umožňujú dodávateľovi jednostranne zmeniť zmluvné podmienky bez dôvodu dohodnutého v zmluve,
- j) určujú, že cena tovaru alebo služieb bude určená v čase ich splnenia, alebo dodávateľ oprávňujú na zvýšenie ceny tovaru alebo služieb bez toho, aby spotrebiteľ mal právo odstúpiť od zmluvy, ak cena dohodnutá v čase uzavretia zmluvy je podstatne prekročená v čase splnenia,
- k) požadujú od spotrebiteľa, ktorý nespĺnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nespĺnením jeho záväzku,
- l) obmedzujú prístup k dôkazom alebo ukladajú spotrebiteľovi povinnosť niesť dôkazné bremeno, ktoré by podľa práva, ktorým sa riadi zmluvný vzťah, mala niesť iná zmluvná strana,
- m) v prípade čiastočného alebo úplného nespĺnenia záväzku zo strany dodávateľa neprimerane obmedzujú alebo vylučujú možnosť spotrebiteľa domáhať sa svojich práv voči dodávateľovi vrátane práva spotrebiteľa započítať pohľadávku voči dodávateľovi,
- n) spôsobujú, že platnosť zmluvy uzatvorenej na dobu určitú sa po uplynutí obdobia, na ktorú bola zmluva uzavretá, predĺži, pričom spotrebiteľovi priznávajú neprimerane krátke obdobie na prejavenie súhlasu s predĺžením platnosti zmluvy,
- o) ktoré oprávňujú dodávateľa rozhodnúť o tom, že jeho plnenie je v súlade so zmluvou, alebo ktoré priznávajú právo zmluvu vykladať iba dodávateľovi,

p) obmedzujú zodpovednosť dodávateľa, ak bola zmluva uzavretá sprostredkovateľom, alebo vyžadujú uzavretie zmluvy prostredníctvom sprostredkovateľa v osobitnej forme,  
r) vyžadujú v rámci dojednanej rozhodcovskej doložky od spotrebiteľa, aby spory s dodávateľom riešil výlučne v rozhodcovskom konaní.

Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov, nesmie odplata podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery v obdobných prípadoch. Pri posudzovaní obdobnosti prípadov sa prihliada najmä na finančnú situáciu spotrebiteľa, spôsob a mieru zabezpečenia jeho záväzku, objem poskytnutých peňažných prostriedkov a lehotu splatnosti.

Na základe doplneného dokazovania v intenciách uznesenia odvolacieho súdu a rozhodujúc o zvyšku nároku navrhovateľa nad sumu 954,62eur s prísl., ktorá suma bola už navrhovateľovi právoplatne priznaná rozsudkom č.k. 5C 91/2014-29 zo dňa 2.6.2014, dospel súd k záveru, že návrh navrhovateľa aj v časti o zaplatenie sumy 1.532,90eur s prísl. je dôvodný.

Je nesporné, že medzi účastníkmi bola uzavretá zmluva o revolvingovom úvere a záväzkový vzťah medzi účastníkmi treba posudzovať podľa Občianskeho zákonníka, pretože ide o spotrebiteľský úver. Vychádzajúc z obsahu tejto zmluvy je zrejmé, že ide o formulárový typ zmluvy s vopred určenými zmluvnými podmienkami vyhotovenými prostredníctvom veľmi drobného, takmer nečitateľného písma, kde navrhovateľ ako dodávateľ uzatváral zmluvy s rovnakým predmetom plnenia, s veľkým počtom zákazníkov. Takisto je zrejmé, že odporkyňa nemala možnosť ovplyvniť zmluvné dojednania.

Výška odplaty za spotrebiteľské úvery v čase, kedy bola uzavretá aj predmetná zmluva o revolvingovom úvere t.j. 19.7.2010 sa posudzovala podľa odplaty obvyklej na finančnom trhu. Výška odplaty za úver na základe predmetnej zmluvy je teda primeraná a v súlade so zákonom, čo je možné vyvodiť porovnaním výšky odplaty z obdobia, kedy bola regulovaná a v období do 10.6.2010 (§3 ods.10,11 zák.č. 258/2001 Z.z.) stanovila pre rovnaký typ úveru ako bol poskytnutý odporkyni maximálne v hodnote 76%. Podľa nariadenia vlády č. 238/2008 Z.z. bola maximálna výška odplaty pre zmluvy o spotrebiteľskom úvere uzatvorené od 16.5.2010 do 15.8.2010 vo výške 76%. V konaní bolo preukázané, že na základe zmluvy o revolvingovom úvere bol odporkyni poskytnutý úver vo výške 1.500eur. Pohľadávka na vyplatenie úveru 1.500eur bola započítaná oproti pohľadávke navrhovateľa na zaplatenie odplaty podľa dohody o poskytnutí služby, na základe ktorej sa navrhovateľ zaviazal poskytnúť odporkyni odklad splatnosti troch splátok a odporkyňa sa zaviazla uhradiť odplatu 215,75eur, teda výsledný rozdiel vo výške 1.284,25eur bol vyplatený na účet odporkyne. Poskytnutý úver spolu s úrokom sa odporkyňa zaviazala splatiť v 42 mesačných splátkach (vrátane úrokov) vo výške 80,37eur v termínoch splatnosti. Odporkyňa sa dostala do omeškania s úhradou úveru už pri splátke č. 6, zaplatila spolu sumu 2.141,07eur. Vzhľadom k tomu, že bola v omeškani s úhradou splátky o viac ako tri mesiace, bolo jej doručené oznámenie o uplatnení práva veriteľa podľa §565 OZ, t.j. okamžitú splatnosť úveru z dôvodu omeškania, ktoré jej bolo doručené dňa 25.7.2011. Podľa §-u 53 ods.8 OZ došlo k uplatneniu tzv. sankcie straty výhody splátok dňa 10.8.2011, kedy bola odporkyňa povinná uhradiť doposiaľ neuhradené splátky úveru. Celková suma dlhu odporkyne voči navrhovateľovi predstavuje súčet neuhradených splátok, t.j. sumu 1.234,47eur. Nakoľko odporkyňa sa dostala do omeškania s plnením dlhu, navrhovateľovi vznikol nárok na zmluvné pokuty podľa článku 14 ods.14.1. zmluvy vo výške 0,065% denne. Podľa §-u 517 ods.2OZ si navrhovateľ popri nároku na zmluvné pokuty zo sumy omeškaných splátok tak, ako sú uvedené vo výroku rozsudku uplatnil aj úrok z omeškania vo výške podľa nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. tak, aby výška zmluvnej pokuty a úroku z omeškania neprevyšovala priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov naposledy zverejnenú podľa zákona č. 129/2010 Z.z. pred vznikom omeškania o viac ako 10 percentuálnych bodov ročne a súčasne trojnásobok úrokov z omeškania podľa nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. Navrhovateľovi súd preto okrem istiny 1.234,47eur priznal aj časť zákonného úroku z omeškania vo výške 4,775% ročne zo sumy nesplatenj istiny úveru a úrokov. Výška úrokovej sadzby úroku z omeškania predstavuje rozdiel medzi sumou súčtu maximálne prípustných sankcií podľa nariadenia vlády č. 87/1995 z.z. a sumou uplatňovaných zmluvných pokút. Pokiaľ úrok z omeškania a zmluvná pokuta za omeškание odporkyne so splácaním úveru spolu dosiahnu sumu poskytnutého úveru 1.500eur, navrhovateľovi odo dňa nasledujúceho po dosiahnutí tejto sumy priznal 9,5% ročný úrok z omeškania zo sumy 1.234,47eur do zaplatenia.

Na základe hore uvedeného preto súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výroku tohto rozsudku.

O náhrade trov konania rozhodol súd podľa § 142 ods.1 OSP tak, že navrhovateľovi, ktorý mal vo veci plný úspech, priznal právo na náhradu trov konania v sume 148eur, ktoré mu vznikli na zaplatenom súdnom poplatku za podaný návrh v sume 74 eur a za zaplatený súdny poplatok za podané odvolanie v sume 74 eur a na trovách právneho zastúpenia v prvostupňovom konaní v sume 165,70eur za 2 úkony právnej služby: - prevzatie veci a príprava zast., podanie žaloby na súd 2x á 73,69eur vrátane DPH (61,41eur +20%DPH), 2x režijný paušál á 9,16eur vrátane DPH (7,63eur x20%DPH), v odvolacom konaní v sume 83,34 eur, - podanie odvolania- 73,69EUR vrátane DPH (61,41eur +20%DPH), na ktorých náhradu zaviazal odporkyňu, ktorá v konaní nebola úspešná.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možno podať odvolanie do 15 dní od doručenia rozsudku na Okresnom súde Topoľčany.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach / § 42 ods. 3 O.s.p./ uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postúp súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha./ § 205 ods. 1 O.s.p./

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.